

Karta charakterystyki produktu Statoil MetalWay X2

Data wydania 2009-04-03

Strona 1 (6)

1. Identyfikacja preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

Nazwa produktu **MetalWay X2**
Zastosowanie koncentrat płynu do obróbki skrawaniem
Producent /importer Statoil Poland Sp. z o. o.
Adres ul. Lublańska 38
Kod i miasto 31-476 Kraków
Telefon +48 12 415 70 00
Telefon alarmowy +48 12 415 70 00 czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30-15.30
E-mail olejesmarowe@statoil.com
Fax +48 12 415 71 00
Kontakt Tomasz Piergies
Odpowiedzialny za dystrybucję Jakub Adamus
Osoba/dział odpowiedzialny za kartę charakterystyki..... Dział Serwisu Technicznego
Data aktualizacji..... 03.04.2009r.

2. Identyfikacja zagrożeń

Klasyfikacja produktu zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 02 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666 ze zmianami w Dz. U. 2004 r., nr 243, poz. 2440, Dz. U. Nr 174, poz. 1222, 2007 r. z uwzględnieniem zmian wprowadzonych dyrektywą Komisji nr 2006/8/WE.

Zgodnie z kryteriami przepisów w/w rozporządzenia produkt nie jest zaklasyfikowany jako preparat niebezpieczny.

Zagrożenia ze względu na właściwości fizykochemiczne:

Nie klasyfikowany jako niebezpieczny

Zagrożenia dla zdrowia:

Nie klasyfikowany jako niebezpieczny

Zagrożenia dla środowiska:

Nie klasyfikowany jako niebezpieczny.

Opakowania jednostkowe nie wymagają znakowania ostrzegawczego - patrz pkt 15.

3. Skład i informacja o składnikach

Nr	Nazwa składnika	Nr CAS	Nr WE	Nr indeksowy	Zawartość w % wag.	Klasyfikacja
1	3,3'-Metylen-bis-[5-metyloksazolidina]	66204-44-2	266-235-8	-	1 – 5	Xn; Xi R22; R36/38
2	Izopropanoloamina	78-96-6	201-162-7	-	1 – 5	C R34
3	Borowe sole 2-etanoloaminy	26038-87-9	247-421-8	-	5 – 15	Xi R36/38

Produkt zawiera: destylaty ropy naftowej, rozpuszczalnikowo odparafinowane i odaromatyzowane. Składa się głównie z węglowodorów naftenowych o dodatków uszlachetniających.

* - Substancja nie klasyfikowana jako niebezpieczna w załączniku I do dyrektywy 67/548/EEC.

W punkcie 16 podano znaczenie zwrotu R.

4. Pierwsza pomoc

Wdychanie: Osobę poszkodowaną natychmiast wyprowadzić z zanieczyszczonego obszaru. W razie potrzeby zastosować sztuczne oddychanie. Niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Kontakt ze skórą: Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczoną skórę umyć wodą z mydłem. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się jakichkolwiek dolegliwości, np. cech podrażnienia skóry. Zabrudzoną odzież zdjąć i uprać przed następnym użyciem.

Kontakt z oczami: Wyjąć szkła kontaktowe. Przy podwiniętych powiekach płukać oczy bieżącą, letnią wodą, przez co najmniej 15 minut. Zasięgnąć porady lekarza.

Karta charakterystyki produktu Statoil MetalWay X2

Data wydania 2009-04-03

Strona 2 (6)

Połknięcie: Nie wywoływać wymiotów. Zasięgnąć porady lekarza.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Zalecany środek: Piana, proszek gaśniczy, dwutlenek węgla.

Nieodpowiednie środki gaśnicze: Woda.

Szczególne środki ostrożności w przypadku pożaru lub wybuchu : Pod wpływem wysokiej temperatury mogą powstać pary cięższe od powietrza, które gromadzą się przy powierzchni ziemi, w dolnych partiach pomieszczeń i w zagłębieniach terenu. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszanek wybuchową.

Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem: Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

Inne informacje: Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Nie dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji, wód powierzchniowych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Środki ochrony indywidualnej: Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Zadbaj o dobrą wentylację. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Ogłosić zakaz palenia i używania otwartego ognia. Używać środków ochrony osobistej zgodnie z pkt 8 karty. Uwaga! Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się na rozlanym produkcie.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska: Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. W przypadku zanieczyszczenia rzek, jezior albo ujęć wody należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

Metody czyszczenia oraz zbierania odpadów: Produkt zebrać za pomocą materiałów wchłaniających ciecz (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem: Unikać zanieczyszczenia oczu i skóry. Nie wdychać par i mgieł produktu. Przestrzegać zaleceń obowiązujących podczas pracy z czynnikami chemicznymi – rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych – Dz. U. z dnia 18 stycznia 2005 r., Nr 11, poz. 86. Zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i odzieży. Zanieczyszczoną odzież niezwłocznie zdjąć i uprać przed ponownym użyciem. Przestrzegać zaleceń podanych w instrukcji stosowania produktu. Transport: transport środkami transportu przystosowanymi do przewozu produktów naftowych.

Magazynowanie: Przestrzegać zaleceń zamieszczonych na etykiecie. Przechowywać w oryginalnych, szczelnie zamkniętych pojemnikach w chłodnym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Chronić przed dostępem powietrza, wilgoci i zanieczyszczeń. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym i źródłami ciepła. Unikać ekstremalnej temperatury. Nie przechowywać z żywnością, napojami lub z paszą.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia:

Oleje mineralne - (faza ciekła aerozolu)

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie (NDS) 5 mg/m³

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe (NDSCh) 10 mg/m³

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe (NDSP) brak danych

Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym (DSB) brak danych

Kontrola narażenia w miejscu pracy: Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce. Zadbaj o dobrą wentylację. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Karta charakterystyki produktu Statoil MetalWay X2

Data wydania 2009-04-03

Strona 3 (6)

Ochrona rąk: używać rękawic ochronnych (zalecane rękawice z chemicznie odpornego kauczuku nitylowego, neoprenowego lub PCV).

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona ciała: stosować roboczą odzież ochronną.

Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych: nie jest wymagana w warunkach prawidłowego stosowania produktu. Jednak w przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować ochronę dróg oddechowych (filtr P2 lub pochłaniacz par organicznych).

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiednie metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

9. Własności fizyczne i chemiczne

Stan skupienia ciecz
Gęstość 1,039 kg/m³ w 15 °C
Rozpuszczalność w wodzie rozpuszczalny
Rozpuszczalność woda, rozpuszczalniki organiczne
Temperatura wrzenia 100 °C ASTM D 92
pH koncentratu 9,8
pH 5% roztwór 9,3

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność Chemicznie stabilny.

Materiały, których należy unikać: Silne utleniacze.

Niebezpieczne produkty rozkładu: Dinitlenek węgla, tlenek węgla.

11. Informacje toksykologiczne

Produkt nie jest toksyczny

Wdychanie **Koncentrat:** Przy nieodpowiedniej wentylacji i nie przestrzeganiu zasad BHP, może powodować podrażnienie błon śluzowych, bóle i zawroty głowy. **Produkt rozcieńczony wodą:** Nie występuje, gdy prawidłowo stosowany.

Połknięcie Nie wywoływać wymiotów. W następstwie wymiotów produkt może być zaaspirowany do płuc, co może powodować uszkodzenie płuc. Przy przestrzeganiu zasad BHP narażenie tą drogą nie występuje

Karta charakterystyki produktu Statoil MetalWay X2

Data wydania 2009-04-03

Strona 4 (6)

Kontakt ze skórą.....Koncentrat: Produkt świeży jest obojętny dla skóry lub może powodować lekkie podrażnienie przy nieprawidłowym użytkowaniu, szkodliwy, kiedy dostanie się pod ciśnieniem pod skórę. **Produkt rozcieńczony wodą:** Długotrwały kontakt z produktem o niewłaściwym stężeniu może powodować wysuszenie skóry, przy przedostaniu się do produktu olejów obcych, lub cząstek stałych (ściery metaliczne, produkty korozji, inne minerały związane z warunkami zewnętrznymi obróbki), które mogą uszkodzić naskórek w nielicznych przypadkach mogą powodować łagodne podrażnienia. W takich przypadkach problem rozwiązuje zastosowanie kremu ochronnego lub nawilżającego.

Kontakt z oczami.....Koncentrat: przy nieprzestrzeganiu zasad BHP lub niewłaściwym stosowaniu może działać drażniąco. **Produkt rozcieńczony wodą:** Właściwie użytkowany nie stanowi zagrożenia.

12. Informacje ekologiczne

Mobilność.....Produkt słabo rozpuszczalny w wodzie. Plama oleju pływa po powierzchni wody. Może przenikać do gleby i powodować trwałe zanieczyszczenie środowiska. W celu zapobieżenia rozprzestrzenianiu stosować odpowiednie środki adsorbujące.

Biodegradowalność.....Słaba, zależna od warunków, w jakich przebiega.

Bioakumulacja.....Zawiera składniki o zdolności do bioakumulacji. (logpow>3).

Toksyczność.....Nie klasyfikowany jak szkodliwy dla organizmów wodnych. Oszacowana wartość IC/EC₅₀ powyżej 100 mg/L wody.

13. Postępowanie z odpadami

Nie wprowadzać do kanalizacji. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych, cieków powierzchniowych i gleby.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62 z 2001 r., poz. 628 –tekst ujednolicony) Przestrzegać przepisów ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych. Dz. U. nr 63 z 2001 r., poz. 638 – tekst ujednolicony .

Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206). Kod odpadu w zależności od zastosowania. Producent zaleca następującą klasyfikację odpadów produktu:

13 02 05* - Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych

12 01 09* - Odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców

Odpady opakowań:

15 01 01 – Opakowania z papieru lub z tektury.

15 01 10* - Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

Sposoby unieszkodliwiania odpadów

Sposób likwidacji odpadów uzgodnić z właściwym terenowo Wydziałem Ochrony Środowiska.

14. Informacje o transporcie

Zgodnie z przepisami transportowymi nie klasyfikowany jako niebezpieczny w transporcie.

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Zastosowane przepisy krajowe:

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z 13 listopada 2007 r. w sprawie kart charakterystyki (Dz. U. Nr 215; poz. 1588).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r, Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

Inne zastosowane przepisy:

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2006/8/WE Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

Oznakowanie ostrzegawcze zamieszczane na opakowaniu:

Znaki ostrzegawcze: Nie dotyczy

Zwroty R: -

Zwroty S: -

Napisy dodatkowe -

16. Inne informacje

Pełen tekst zwrotów R z punktu 3:

R22 – szkodliwy po spożyciu,

R34 – żrący,

R36/38 – drażniący dla oczu i skóry.

R41 - Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

Znaczenie not:

Nota H: stosuje się tylko do pewnych złożonych węglo- i ropopochodnych.

Nota L: stosuje się tylko do pewnych złożonych ropopochodnych. Substancji oznaczonej notą L nie klasyfikuje się jako rakotwórczej lub mutagennej, jeżeli można wykazać, że zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346.

Źródła informacji:

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Informacje te jednak są przekazywane bez gwarancji uważanych za wiążące (pośrednich lub bezpośrednich). Poza możliwością naszej kontroli znajduje się magazynowanie, stosowanie, likwidacja, a także warunki i sposoby obchodzenia się z tym materiałem. Z tych przyczyn nie możemy ponosić odpowiedzialności za straty, zniszczenia i koszty, które wynikają lub są w inny sposób związane z magazynowaniem, stosowaniem, likwidacją, czy sposobem obchodzenia się z materiałem. Niniejsza karta została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji

Karta charakterystyki produktu Statoil MetalWay X2

Data wydania 2009-04-03

Strona 6 (6)

z zakresu narażenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja produktu i nie może być uważana za przedstawienie danych występujących w specyfikacji.

Uwagi :

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie powinny być dostępne dla wszystkich mających kontakt z produktem. Dalszych informacji technicznych o produkcie proszę szukać w katalogu technicznym Statoil Poland lub bezpośrednio pod numerem telefonu +48 12 415 70 00 wew. 303,302.

Data aktualizacji: 03.04.2009 r.

Osoba sporządzająca kartę: Tomasz Piergies

Karta ta zastępuje i unieważnia wszystkie dotychczasowe jej wersje.